

MANUAL DEL INSTALADOR JVA-Z11



## CONTENIDO

<b>MANUAL DEL INSTALADOR JVA-Z11</b>	1
1.- Características y Beneficios	4
2.- Especificaciones	5
3.- Descripción	6
3.1 JVA Z11 - Exterior	6
3.2 Estados Luces	6
3.3 Inputs y Outputs	6
3.4 Código de Estado	6
3.5 Teclado (Opcional)	6
3.6 Teclado con pantalla LCD (opcional)	7
3.7 Beeper Interno/ Beeper del Teclado	7
3.8 Cableado	7
3.9 Protección contra Rayo	8
3.10 Monitoreo de Tierra	8
3.11 Ruido e Interferencia	8
3.12 Opciones Programables	8
3.13 Modo de Bajo Voltaje	8
3.14 Llave On/Off	8
3.15 Input Puerta	8
3.16 Pulsos Simultáneos de Varios Energizadores	8
3.17 Control Remoto JVA (Opcional)	8
4.- Instalación	9
4.1 Pasos de Instalación	9
4.2 JVA Z11 - Configuración Interior	10
5.- Operación	11
5.1 Control	11
5.2 Armado de Cerco usando el Teclado	11
5.3 Cambiando a Modo de Bajo Voltaje	11
5.4 Cuando Ocurre una Alarma	11
5.5 Silenciar la Alarma	12
5.6 Cambio Clave Personal (solo opción teclado)	12
5.7 Batería de Respaldo	12
5.8 Luz de Estado (status)	12
5.9 Resumen de las Teclas de Control del Teclado	12
5.10 Unidad de Panel Solar	12
6.- Información Técnica	13
6.1 Opciones de Energía	14
6.2 Códigos de Estado	14



<b>7.- Programación del Z11</b>	14
7.1 Modo de Programación	14
7.2 Salida de Modo de Programación	15
7.3 Cambio de Clave del Instalador	15
7.4 Cambio de una Opción	15
7.5 Opciones de Programación	16
Programación de Opciones en Detalle	17
7.5.1 Power Level	18
7.5.2 Voltaje en Baja	19
7.5.3 Umbral de Voltaje de Alarma, Alto Voltaje	19
7.5.4 Umbral de Voltaje de de Alarma, Bajo voltaje	20
7.5.5 Pulso de Retardo de Alarma de Cerco	20
7.5.6 Voltaje de Alarma de Batería	21
7.5.7 Tiempo de Sonido de Sirena	21
7.5.8 Tiempo de Sirena Apagada	22
7.5.9 Tiempo de Sirena	22
7.5.10 Tipo de Entrada	23
7.5.11 Función Entrada de Puerta/y Modo de Baja Potencia	23
7.5.12 Retardo de Entrada y Salida de Puerta	23
7.5.13 Modo Chicharra	24
7.5.14 Tiempo de Auto-Armado	24
7.5.15 Función Relay	25
7.5.16 Group Mode	26
<b>8.- JVA Z11 LCD Teclado</b>	27
8.1 Uso de Teclado JVA LCD	27
8.2 Para Entrar a Modo Programación	28
8.3 Para Salir de la Programación	28
8.4 Ther Keypad Functions	28
<b>9.- Instalación de Control Remoto JVA</b>	29
9.1 Lista de Características y Conexión	29
9.2 Operación y configuración	30
<b>10.- Garantías</b>	31

## 1.- CARACTERÍSTICAS Y BENEFICIOS

• Teclado Opcional	▶ <i>Opcional para control del cerco eléctrico.</i>
• Teclado para Programar	▶ <i>Permite opcionalmente ajustar los parámetros del equipo.</i>
• Carcasa robusta para fijar en la muralla, circuito desmontable	▶ <i>Fácil de instalar y reparar.</i>
• Batería 7Ah 12V recargable	▶ <i>Asegura continuidad de operación para su sistema de seguridad en aproximadamente 10 horas.</i>
• Control de voltaje automático	▶ <i>El energizador automáticamente ajusta el voltaje a las condiciones del cerco.</i>
• Llave on/off de comando	▶ <i>Llave de seguridad que evita sabotaje.</i>
• Elección de modo de bajo voltaje	▶ <i>Asegura detección a bajo voltaje.</i>
• Salida +12V para Sirena y Luz Estroboscópica sobre 30 Watts por 3 minutos	▶ <i>Indicaciones de alerta visual y sonora.</i>
• Monitorea líneas de tierra	▶ <i>Asegura que todas las líneas del cerco estén monitoreadas continuamente.</i>
• Terminales de cerco encapsulados	▶ <i>Previene accidentes al contacto con el alto voltaje.</i>

• Diseñado bajo la norma IEC60335.2.76
• Potencia de salida 2.0 joules
• Input de puerta con retardo de entrada y salida
• 2 años de garantía
• Input de voltaje 16V AC
• Luces de estado del energizador ( conectado, armado, alarma , puerta y estado)
• Diseño de robusto y elegante gabinete
• Excelente protección contra rayos y descarga 220 v
• Detección de baja carga batería o corte de energía 220 v
• Ajuste de voltaje de energía del el energizador (opcional - teclado)
• Control de cerco por microprocesador
• Beep interno
• Control remoto opcional

## 2.- ESPECIFICACIONES

	ESPECIFICACIONES
Salida de Voltaje energizador	10 kV
Potencia	2.0 Joules con 500 Ohms
Pulso	0.8 Hz
Consumo 12v Dc Power	Energizador Off – 28mA (40mA con teclado) Energizador On– 250mA promedio, 150mA peak No incluye teclado o batería
Input	16V AC a 10 watts
Input Batería	Voltaje 13.8V, 500mA, con protección de polaridad
Salida de Sirena y Baliza	Auto reseteo de fusible de protección de 12V y 30Watt (ambas)
Gabinete	IP4x ABS plástico
Tamaño	300mm alto, 190mm ancho, 115mm fondo



**WARNING**

- Dentro del Z11 existe un potencial alto voltaje letal.
- El alto voltaje dentro del Z11 toma largo tiempo en descargarse. Espera al menos 10 minutos después de que se haya apagado antes de abrir la caja.
- Antes de trabajar en el alambrado de alto voltaje del cerco es recomendado que el energizador este apagado y que ocurre un corto circuito desde los alambres vivos del cerco a tierra. Esta es una precaución contra algún mal funcionamiento o si el equipo ha sido prendido por alguien mientras se trabaja en el cerco.

### 3.- DESCRIPCIÓN

#### 3.1.- JVA Z11 - EXTERIOR

		JVA-Z11 con llaves
		JVA-Z11 con Control Remoto Inalámbrico
		JVA-Z11 con Teclado Digital LCD

#### 3.2 ESTADOS LUCES

POWER/CONECTADO	Encendida si la unidad tiene energía
ARMED/ARMADO	Encendida y pulsando cuando la unidad este armada.
FENCE/ALARMA	Encendida si hay un evento de alarma en el cerco
GATE/PUERTA	Encendida si hay un evento en la puerta
STATUS/ESTADO	El numero de veces que parpadea indica el estado del cerco (ver tabla pág. 14)

#### 3.3 INPUTS Y OUTPUTS

Ver Sección 6.

#### 3.4 CÓDIGO DE ESTADO

Ver Sección 6.

#### 3.5 TECLADO (OPCIONAL)

El teclado, opcionalmente, puede ser usado para monitorear y controlar remotamente el energizador Z11. Este también es usado para cambiar las opciones de programa por el instalador, ver sección 8.



### 3.6 TECLADO CON PANTALLA LCD (OPCIONAL)

El JVA Z11 funciona con llave y/o control remoto y opcionalmente se puede adquirir un teclado de control. Este teclado cuenta con una pantalla de cristal líquido que permite alfabéticamente visualizar los estados del cerco. Para mayor información del teclado Z11, ver Sección 5, pág. 11.

### 3.7 BEEPER INTERNO/ BEEPER DEL TECLADO

El beeper interno y el beeper del teclado sonarán cuando exista una alarma en el cerco, una alarma en la puerta o una alarma general.

Con batería baja siempre sonará 4 veces antes de que el energizador entre automáticamente en modo bajo voltaje para preservar la batería cuando hay una falla en AC alimentación 220 volt del equipo.

### 3.8 CABLEADO

Para el cableado de alto voltaje (ida y retorno) debe usarse un cable de doble aislación apropiado. Los cables de alto voltaje nunca deben pasar en el mismo conductor que los cables de bajo voltaje, la distancia mínima que hay que mantener entre ambos es 30 mm.

### **3.9 PROTECCIÓN CONTRA RAYO**

El Z11 posee elementos de protección contra descarga de rayos sin embargo es recomendable, si el área lo requiere, utilizar elementos externos de para rayos.

### **3.10 MONITOREO DE TIERRA**

El Z11 tiene 2 terminales a tierra, los cuales son de salida y retorno para mantener continuidad.

### **3.11 RUIDO E INTERFERENCIA**

El Z11 contiene un microprocesador. Ruidos eléctricos extremos podrían afectar el microprocesador. La principal causa de este tipo de ruido es la salida de alto voltaje de la misma unidad. En el caso que se produzca un comportamiento errático, revise que el cableado de alto voltaje este firmemente conectado a los terminales y que no se generen chispazos.

### **3.12 OPCIONES PROGRAMABLES**

El Z11 tiene muchas opciones programables. Para cambiar las opciones establecidas de fábrica se debe usar un teclado. Las opciones están explicadas en la sección 8.5 (manual instalador).

### **3.13 MODO DE BAJO VOLTAJE**

El energizador Z11 puede ser cambiado a bajo voltaje, que es usado para situación que no se quiere repeler al intruso, pero si detectar su intrusión.

En este modo se mantienen las líneas positivas solo un voltaje de 500 volt.

Para mayor detalles vea la Sección 7.5 (manual Instalador).

### **3.14 LLAVE ON/OFF**

La unidad puede ser armada usando la llave de seguridad que se encuentra en el equipo, girando en el sentido de las manecillas del reloj. Opcionalmente para esta función se puede usar teclado o control remoto JVA.

### **3.15 INPUT PUERTA**

El input de puerta puede ser cableado a un magnético de puerta o portón perimetral para detectar la apertura de éstas.

Este input se puede utilizar por medio de programación para alarma o chicharra (chime) de las puertas. Para mayor detalle de su programación ver sección 8.5 y 6.9 (manual instalador).

### **3.16 PULSOS SIMULTÁNEOS DE VARIOS ENERGIZADORES**

En algunas instalaciones donde se utiliza más de un energizador, es fundamental por motivos de seguridad, mantener un mismo pulso para todos los energizadores, ya que de lo contrario al tocar dos cercos donde están desfasados sus pulsos, se produce una descarga continua, la que puede ser letal.

Mediante esta opción es posible agrupar varios energizadores JVA, incluso de diferentes modelos (Z11, Z14, Z28,..) y lograr un solo pulso, como si fuera un solo energizador.

### **3.17 CONTROL REMOTO JVA (OPCIONAL)**

El control remoto entrega al Z11 la facultad de armar y desarmar el energizador por medio del pulsador inalámbrico.

El Z11 tiene un sonido de sirena para identificar el armado (1 beep) y desarmado (2 beep).

Ver en programación la opción 13, pág 17. El control remoto JVA de fabrica tiene un alcance se 100 metros.





## 4.- INSTALACIÓN

JVA recomienda una instalación por técnicos calificados y capacitados en el uso del Z11.

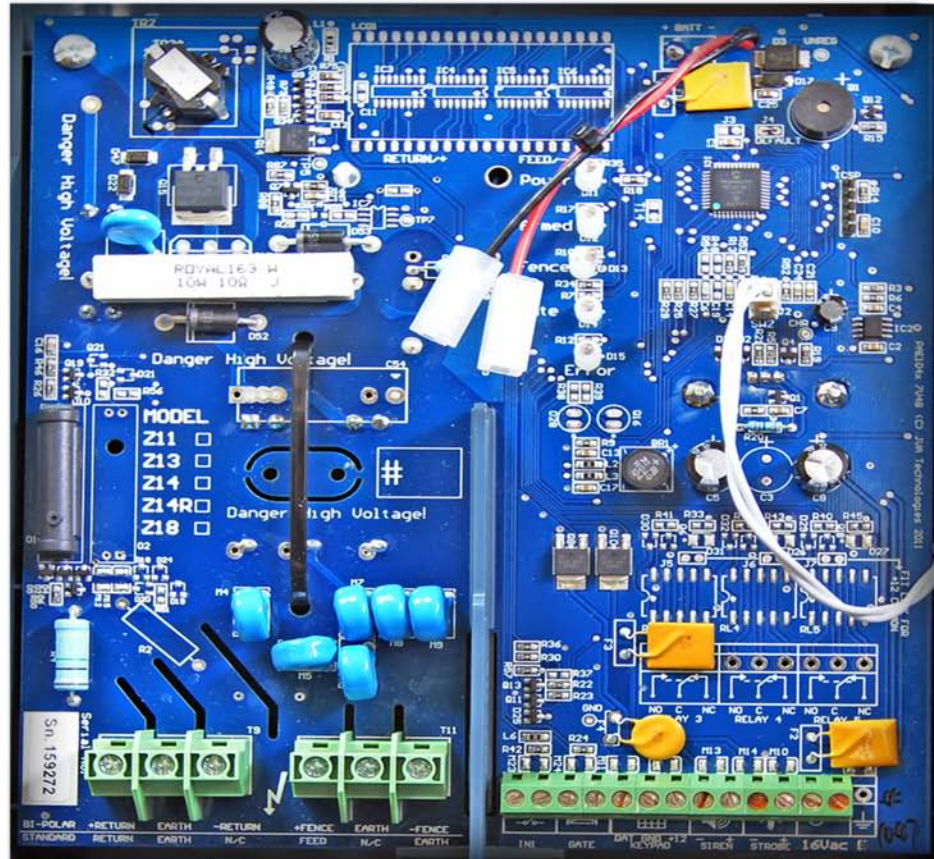
### 4.1 PASOS DE INSTALACIÓN

1. Primero lea el manual completo
2. Diseñe y construya el cerco. Pregúntele a su distribuidor si requiere ayuda.
3. Decida donde montará el JVA Z11 si es una muralla externa debe colocarlo en un gabinete y no directamente expuesto a los rayos solares.
4. Remueva la estructura del PCB Z11 desde la carcasa removiendo los 2 tornillos.
5. Monte la carcasa usando 4 tornillos a través de las ranuras de la caja.
6. Reubique la estructura del PCB
7. Si usa un teclado, remueva la carcasa del teclado y fíjelo en la muralla.
8. Una los cables de bajo voltaje a los terminales del PCB \*. (vea Sección 4.2)
9. Una los cables de alta tensión a los terminales del PCB \*. (vea Sección 4.2)
10. . Si no va usar el monitoreo de tierra en el cerco, puentée el in y out de tierra
11. Fije los cables de batería a la batería de 12 Volt y 7 Ah. La luz error podría parpadear 2 veces para mostrar que no esta conectado a corriente principal por medio del transformador JVA
12. La unidad está diseñada para no partir la primera vez que se enciende no importando en qué estado estén las entradas.
13. Conecte el transformador 220 – 16V en el conector de 16V sobre la tarjeta Z11 16V input terminal. (AC no tiene polaridad.)
14. Reubique la cubierta frontal.
15. Encienda la energía AC.
16. Arme y desarme el energizador a través del teclado o entrada de control, la luz de error debería dejar de parpadear.
17. Arme la unidad. Revise para asegurarse que un corte en algún lugar del cerco disparara la alarma.

**\* NOTA: Procure separar en dos tuberías los cables de acometida de alto y bajo voltaje**

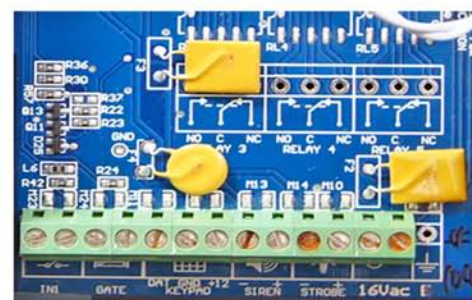
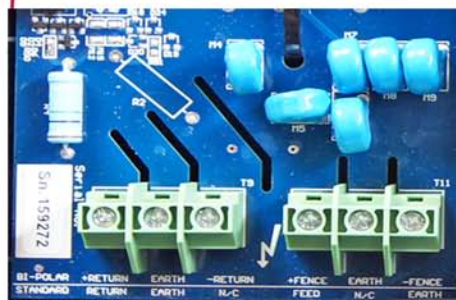
## 4.2 JVA - CONFIGURACIÓN INTERIOR

### Main Board



TERMINAL DE ALTO VOLTAJE

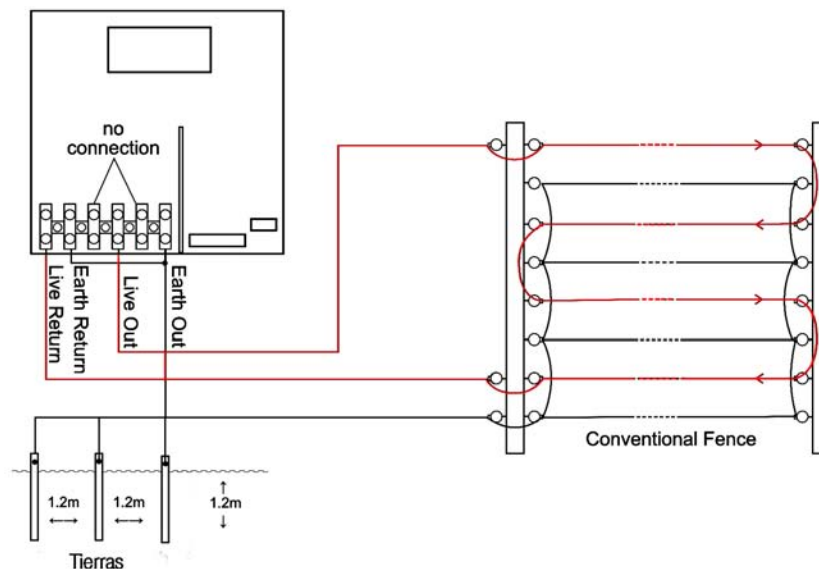
TERMINAL DE CORRIENTES DEBILES



- RETORNO POSITIVO DEL CERCO
- RETORNO NEGATIVO DEL CERCO
- NO CONECTAR
- + SALIDA POSITIVA AL CERCO
- NO CONECTAR
- SALIDA NEGATIVA AL CERCO

- Data
- Gnd
- +12
- 
- +
- 
- +
- L
- N
- E

- IN1
- GATE
- KEYPAD
- SIREN
- STROBE
- 16V AC Input



## 5.- OPERACIÓN

### 5.1 CONTROL

Su equipo Z11 ha sido diseñado para una fácil operación.

**Llave On/Off:** La forma más sencilla de controlar el energizador es a través de la llave que se encuentra en un costado del equipo.

**Teclado:** El teclado opcional permite al usuario asegurar el control del equipo a una ubicación de hasta 100 mts de distancia del energizador. Si se desea el instalador puede desactivar la llave del energizador y hacer que el equipo funcione solamente con el teclado.

Si ambos están activados el último cambio determina el resultado.

Ej.: si el energizador ha sido armado vía teclado y después se usa la llave este se desarmará al girarla.

**Control Remoto:** El control remoto opcional permite activar y desactivar en cerco a una distancia de hasta 100 metros. El Z11 tiene un sonido de sirena para identificar el armado (1 beep) y desarmado (2 beep).

### 5.2 ARMADO DE CERCO USANDO EL TECLADO

- Introduzca su clave personal de 4 dígitos y presione la tecla #. ( Por default es 1 2 3 4)
- Asegúrese que la luz roja "Arm" se encienda.
- El teclado emitirá dos beep para confirmar que el sistema esta armado.
- El cerco se encenderá y si todo esta bien y no hay falla, este estará listo para repeler y detectar intentos de intrusión.
- Si hay una falla en el cerco y este no puede alcanzar el voltaje completo, la pantalla LCD indicara la existencia de esta falla.
- Para desarmar, ingrese su clave personal (Por default es 1 2 3 4) y presione #. Esto también limpiará cualquiera luz de falla que pudiese haberse encendido.

### 5.3 CAMBIANDO A MODO DE BAJO VOLTAJE

Para cambiar a modo de bajo voltaje, ingrese su clave personal (Por default es 1 2 3 4) y presiones la teclas \*41#.

En modo de bajo voltaje el cerco permanece energizado con solo 500 volt y cualquier intento de intrusión o corte es detectado generando la alarma. En este modo la luz Arma (armado) queda parpadeando.

Para volver al modo de alto voltaje presiona las teclas \*42#.

### 5.4 CUANDO OCURRE UNA ALARMA

Si el sistema esta armado y el cerco es sabotado la luz Fence (cerco) va a parpadear y después permanecerá encendida. También sonará una alarma si la puerta perimetral es abierta o permanece más del tiempo programado para el retardo de entrada y salida.

## 5.5 SILENCIAR LA ALARMA

- Entre su clave personal (Por default es 1 2 3 4) y presione #, esto silenciará la alarma pero el cerco permanecerá energizado y la luz armado esta encendida.
- Para limpiar la luz de fence se debe desarmar el sistema con clave personal (Por default es 1 2 3 4) y presione # ó con su llave o pulsador inalámbrico.

## 5.6 CAMBIO CLAVE PERSONAL (SOLO OPCIÓN TECLADO)

- Ingrese su antigua clave personal (Por default es 1 2 3 4) y presione las teclas \*0#.
- Ingrese su nueva clave personal de 4 dígitos y # ( repita esta operación para confirmar)
- Para finalizar presione \*#
- Asegúrese que su nueva clave funcione usando esta para armar el energizador.

## 5.7 BATERÍA DE RESPALDO

Ante corte del suministro eléctrico (220 V), el equipo seguirá funcionando por 8 horas (si la batería está en óptimas condiciones). La luz power se apagará y la luz status parpadeará 2 veces.

Si pasado un tiempo la batería presenta baja carga, la luz power empezará a parpadear indicando el sistema quedara desarmado en el momento en que se agote completamente la batería.

Si la batería de respaldo requiere ser remplazada el energizador la chequeara informando de la siguiente manera: la luz power comenzará a parpadear y la luz status parpadeará 3 veces.

## 5.8 LUZ DE ESTADO (STATUS)

La luz de estado del equipo indica que el energizador requiere algún tipo de atención. Vea sección 6.2.

## 5.9 RESUMEN DE LAS TECLAS DE CONTROL DEL TECLADO

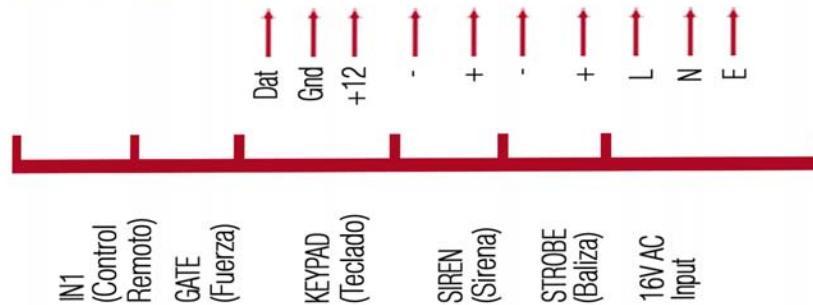
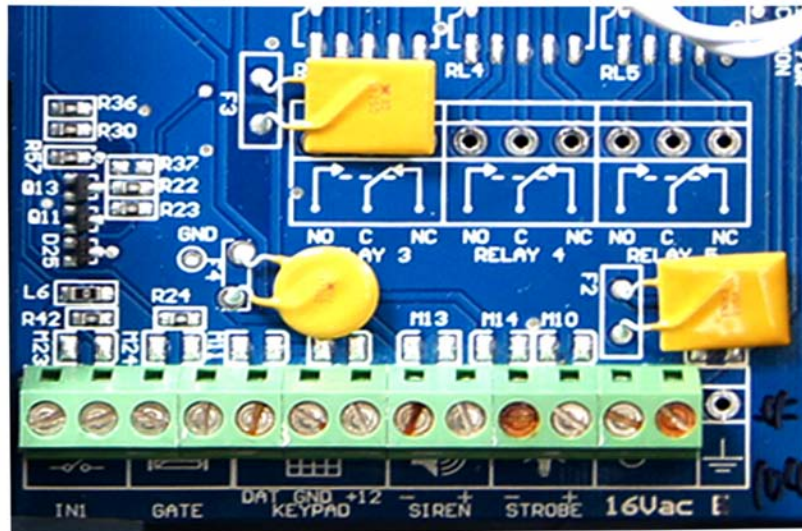
En la tabla siguiente, XXXX es la clave personal de 4-dígitos PIN. Por default es 1 2 3 4.

ACTION	PRESS KEYS
Armar / ARM	XXXX#
Desarmar / DISARM	XXXX#
Silenciar Alarma	XXXX#
Modo bajo Voltaje	XXXX*41#
Modo alto Voltaje	XXXX*42#
Armar todas las Zonas (Sistema Multizonas)	XXXX#
Armar Zona 1 o Master	XXXX*11#
Desarmar todas las Zonas	XXXX*20#
Desarmar Zona 1 o Master	XXXX*21#
Armar solo Puerta	XXX*4#

## 5.10 UNIDAD DE PANEL SOLAR

Si en el lugar no existe suministro eléctrico el Z11 puede ser energizado como sigue: Una Batería de 50 Amp/hr. Con un panel solar de 40 watt. En algunas zonas puede ser requerido un panel de mayor tamaño.

## 6.- INFORMACIÓN TÉCNICA



LABEL	TYPE	DESCRIPTION
IN1	2 terminales	Permite armar y desarmar el equipo. (contacto seco N/A) Es usado para conectar el receptor del control remoto, el cual se debe alimentar desde el terminal del teclado (+12 y GND).
GATE	2 terminales	Normalmente cerrado. Cuando unidad esta armada y la puerta se abren más del tiempo programado la alarma sonara. El input Gate también se puede programar para alternar alto y bajo voltaje de armado. ( ver programa 12 y 13). Gate desactivado por default
KEYPAD	3 terminales	Entrega energía y línea de datos para un teclado externo (opcional). Voltaje ( +12 y GDN) , datos (DAT).
SIREN	2 terminales	Salida 12V. Bajo 30W max. (incluída baliza). Ver tiempo de sonido de alarma en programa 08
STROBE	2 terminales	Salida 12V. Bajo 30W máx. (incluída sirena). Esta salida con un relay puede conectarse aparte de alarma. Además es posible por medio del teclado, programar esta salida como modo de relay, para varios estados del cerco ( ver 8.6.17 Funciones de Relay)
16V AC	2 terminales	Conexión transformador 16V AC
Batt	2 terminales	Conexión de batería 12V DC , 7Ah

*Terminales de Corrientes débiles*

## 6.1 OPCIONES DE ENERGÍA

El Z11 funciona con 2 entradas de voltaje, 16V AC y 12V DC (Batería).

NOTA: Solo use baterías recargables.

## 6.2 CÓDIGOS DE ESTADO

LUZ DE ESTADO (N° de parpadeos)	INTERPRETACION	ACCION CORRECTIVA
2	Falla de suministro 220 V (16 AC)	Restablecer suministro
3	Baja carga batería o batería mala	Cargar o reemplazar batería
4	Falla de tarjeta equipo	Requiere servicio (ver 7.3, J4)

### *Códigos de estados*

Para errores menores se reseteará el error si la condición de error es removida.

Con falla en el suministro eléctrico o batería baja, el energizador no se desarmará.

Cuando la batería eventualmente se agotara el energizador lograra mantener la operación entrando a un modo de baja voltaje después de advertir mediante 4 beeps. Si la batería continua descargándose el energizador eventualmente parara de funcionar. Una vez que el suministro eléctrico se restituya y la batería se recupere el energizador se armara automáticamente en alto voltaje, informándolo con 4 beeps de advertencia.

Una falla en el tamper o en la tarjeta desarmara el energizador. Si un error desarma el energizador la alarma general del cerco será activada.



## 7.- PROGRAMACIÓN DEL Z11

El Z11 cuenta con una memoria no volátil la cual mantiene las opciones de programación (definición de parámetros). Para programar estos parámetros se requiere un teclado JVA y un manual de instalador.

### 7.1 MODO DE PROGRAMACIÓN

Para entrar al modo de programación ingrese los 6 dígitos de la clave de instalador seguidos por las teclas \*0#

El teclado emitirá 2 beep para indicar que este comando ha sido aceptado. Además en el visor LCD aparecerá la palabra "programming". Si la clave es incorrecta sonaran 3 beep.

NOTA: La Clave de Instalador por default es: 0 1 2 3 4 5.

### 7.2 SALIDA DE MODO DE PROGRAMACIÓN

Para salir del modo de programación deberá digitar \*# .

Después de 5 minutos sin realizar ninguna operación la unidad saldrá sola del modo programación.

### 7.3 CAMBIO DE CLAVE DEL INSTALADOR

La clave de instalador solo puede ser cambiada en el modo de programación

Para ingresar la nueva clave de instalador presione 00 seguido de los Nuevo seis dígitos de la nueva clave de instalador, después presione #.

012345 \*0#, nueva clave (6 dig) #

Si se olvida de la clave de instalador comuníquese con su distribuidor.

### 7.4 CAMBIO DE UNA OPCIÓN

La mayoría de las opciones tienen valores de 0 a 9 y están indicadas en las tablas como "X".

Para cambiar cualquier opción la unidad debe esta en modo programación ( 012345 \*0# )

Para cada opción de programación vea la tabla con sus valores.

Por ejemplo para cambiar el voltaje de cerco al máximo presione, 019# (01: opción de voltaje y 9: mayor valor), y el teclado emitirá dos beep para aprobar la operación.

## 7.5 OPCIONES DE PROGRAMACIÓN

Ver abajo para mas detalles.

OPCIONES	FUNCIONES	DESCRIPCIÓN
01	Fijación de Voltaje en alta	Establecimiento de los niveles de voltaje en el cerco
02	Fijación de Voltaje en baja	Establecimiento de los niveles de voltaje usado en el modo de baja energía (monitor)
03	Umbral de Voltaje de alarma del cerco en alta	Establecimiento del umbral de voltaje por bajo el cual la alarma del cerco ocurrirá
05	Umbral de Voltaje de alarma del cerco en baja	Establecimiento del umbral de voltaje por bajo el cual la alarma del cerco ocurrirá en el modo de bajo voltaje
06	Nivel de retardo de activación de alarma	Establecimiento del número de pulsos los cuales pueden perderse antes de que se active la alarma
07	Voltaje de alarma de la batería	Establecimiento del umbral de voltaje de la batería bajo el cual avisara” baja batería ”
08	Tiempo de la sirena encendida	Establecimiento del tiempo en que la sirena permanecerá encendida después de una alarma
09	Tiempo de la sirena apagada	Cantidad de tiempo en que la sirena estará apagada después de que el tiempo de encendido haya expirado
10	Ciclo de la sirena	El número de veces que la sirena sonará por el tiempo establecido arriba. Después de estos ciclos la sirena se silenciará automáticamente.
11	Tipo de entrada (IN1)	Permite cambiar entrada IN1 a: cerrado para armar o abierto para armar.
12	Función de entrada	Permite activar la función puerta
13	Retardo de salida de puerta	Tiempo desde que el interruptor de puerta se abre hasta que se dispara la alarma
14	Chime mode	Permite que sea alterada la función del beeper interno y del teclado
20	Tiempo de auto re armado	Es el tiempo en que la sirena vuelve a re armarse ante un mismo evento ( por default eliminado)
21	Relay 1 (salida de alarma)	Salida de alarma puede ser usada para asignar un estado del equipo
22	Relay 2 (salida de baliza)	Salida de baliza puede ser usada para asignar un estado del equipo
26	Grupo ID	Permite establecer si el energizador esta como “maestro” o “esclavo” en un grupo sincronizado de equipos comandados por un solo teclado.



## PROGRAMACIÓN DE OPCIONES EN DETALLE

NOTA: En negrita y con otro color de fondo están marcados en las tablas los valores que trae de fábrica

Comando	Programa	Rango“X “	Opciones	Default
Nivel de Alto Voltaje	01X#	0-9	5,0 - 5,5 - 6,0 - 6,5 - 7,0 - 7,5 - 8,0 - 8,5 - 9,0 - <b>9,5</b>	9.5 Kv
Nivel de Bajo Voltaje	02X#	0-9	0,5% - 1,0% - 1,5% - 2,0% - 2,5% - 3,0% - 3,5% - 4,0% - 4,5% - <b>5,0%</b>	5,0%
Voltaje de Alarma (alta)	03X#	0-9	1,5- 2,0 - 2,5 - <b>3,0</b> - 3,5 -4,0 - 4,5 - 5,0 - 5,5 - 6,0	3.0 Kv
Voltaje de Alarma (baja)	05X#	0-4	300 - <b>500</b> - 700 - 900 - 1100	500 volt
Pulso de Retardo de Alarma	06X#	0-9	1 - 1 - 2 - <b>3</b> - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9	3 pulsos
Voltaje de Alarma de Bateria	07X#	0-9	9,0 - 9,5 - <b>10,0</b> - 10,5 - 11,0 - 11,5 - 12,0 - 12,5 - 13,0 -13,5	10 volt
Tiempo sonido Sirena	08X#	0-9	10 s- 30 s - 1 min - 2 - <b>3</b> - 4 - 5 - 6 - 7-8	3 min
Tiempo Sirena Apagada	09X#	0-9	10 s - 1 min - 2 - 5 - <b>10</b> - 20 - 30 - 40 - 50 -60	10 min
Ciclo de Sirena	10X#	0-9	1 - 1 - 2 - <b>3</b> - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9	3 veces
Tipo de entrada de IN1	11X#	0-1	<b>0: cerrada se arma</b> - 1: abierta desarma	N/O
Entrada de Puerta	12X#	0-1	0: Puerta - <b>1: Bajo Voltaje</b>	1
Retardo de Entrada/ Salida	13X#	0-9	0 seg- 30 seg - <b>1 min</b> - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9	2 min
Modo Chicharra	14X#	0-4	0: no - 1: puerta - 2: sirena - 3: Alarma Cerco <b>4: beeps puerta+ sirena</b>	4
Tiempo de auto-armado	20X#	0-9	0 seg- 30 seg - 1 min- 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - <b>No auto-rearma</b>	No (9)
Función de Relay1 -Sirena	21X#	0-12	Fence1 - Off - Armado 1- Fence 2 - Fence 3- Armado 2- Fence Bipolar - General - <b>Sirena</b> - Baliza - Falla de AC - Baja/mala Bateria -Tamper	8 (sirena)
Función de Relay2 -Baliza	22X#	0-12	Fence1 - Off - Armado 1- Fence 2 - Fence 3- Armado 2- Fence Bipolar - General - Sirena - <b>Baliza</b> - Falla de AC - Baja/mala Bateria -Tamper	9 (baliza)
Modo Grupo (zonas)	26X#	0-9	No Grupo - Master - Esclavo1 - Esclavo2..... Esclavo8	0 (no grupo)

**ENTRADA MODO PROGRAMACIÓN: 012345 \* #**  
**SALIR: MODO PROGRAMACIÓN \* #**

## PROGRAMACIÓN DE OPCIONES EN DETALLE

NOTA: En negrita y con otro color de fondo están marcados en las tablas los valores que trae de fábrica.

**ENTRADA MODO PROGRAMACIÓN: 012345 \* #**

**SALIR: MODO PROGRAMACIÓN \* #**

### 7.5.1 VOLTAJE EN ALTA (01X#)

La opción de nivel de potencia permite que la potencia del golpe del cerco eléctrico sea ajustada.

Para cambiar el nivel de potencia al máximo ingrese lo siguiente 0 1 9 # o 0 1 0 9 #, el teclado sonará dos veces para indicar que la nueva configuración ha sido aceptada.

El voltaje normal del cerco depende de la cantidad de alambre del cerco, de las pérdidas, y el nivel de potencia.

La configuración de Kilo volt está referida a una carga de 1000 ohm,

Valor (x)	Voltaje
0	± 5.0 kV
1	± 5.5 kV
2	± 6.0 kV
3	± 6.5 kV
4	± 7.0 kV
5	± 7.5 kV
6	± 8.0 kV
7	± 8.5 kV
8	± 9.0 kV
9	± 9.5 kV

POWER LEVEL(01x#)

### 7.5.2 VOLTAJE EN BAJA (02X#)

Lo mismo que arriba pero para el modo de baja potencia.

Valor (x)	% Alto Voltaje
0	0.5%
1	1.0%
2	1.5%
3	2.0%
4	2.5%
5	3.0%
6	3.5%
7	4.0%
8	4.5%
9	5.0%

LOW POWER LEVEL (02x#)

### 7.5.3 UMBRAL DE VOLTAJE DE ALARMA, ALTO VOLTAJE (03X#)

Esta opción establece el umbral de voltaje por debajo el cual la alarma del cerco ocurrirá. Por configuración de fábrica el voltaje de alarma del cerco es de 3 KV.

Valor (x)	Voltaje
0	1.5 KV
1	2.0 KV
2	2.5 KV
3	3.0 KV
4	3.5 KV
5	4.0 KV
6	4.5 KV
7	5.0 KV
8	5.5 KV
9	6.0 KV

### 7.5.4 UMBRAL DE VOLTAJE DE ALARMA, BAJO VOLTAJE (05X#)

Esta opción establece el umbral de voltaje bajo el cual la alarma del cerco ocurrirá. Por defecto el voltaje de alarma del cerco es de 500 volts

Valor (x)	Voltaje
0	300 Volts
1	500 Volts
2	700 Volts
3	900 Volts
4	1100 Volts

LOW POWER ALARM LEVEL (05x#)

### 7.5.5 PULSO DE RETARDO DE ALARMA DE CERCO (06X#)

Esta opción por default tiene el valor (3). Este es el tiempo o los pulsos de retardo para un contacto con el cerco no active la alarma.

NOTA: mientras más baja establezca esta opción mayor posibilidad de tener falsas alarmas

Valor (x)	Pulsos
0	1
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9

MISSED PULSE COUNT (06x#)

### 7.5.6 VOLTAJE DE ALARMA DE BATERÍA (07X#)

Esta opción establece el umbral de voltaje de la batería bajo el cual la alarma general se activará.

Por defecto el voltaje de alarma de la batería es de 10 volts y la unidad caerá a 9 volts (después sonará 4 veces).

Si la unidad entra en el modo de baja potencia, la unidad automáticamente volverá a alto voltaje sin advertir, cuando el voltaje del suministro eléctrico vuelva y el voltaje de la batería se eleve.

Teclado Numérico	Alarma	Reducción de Poder
0	9.0 V	8.0 V
1	9.5 V	8.5 V
2	10.0 V	9.0 V
3	10.5 V	9.5 V
4	11.0 V	10.0 V
5	11.5 V	10.5 V
6	12.0 V	11.0 V
7	12.5 V	11.5 V
8	13.0 V	12.0 V
9	13.5 V	12.5 V

BATTERY ALARM Voltaje (07x#)

### 7.5.7 TIEMPO DE SONIDO DE SIRENA (08X#)

Esta opción establece la duración de tiempo en que la sirena permanece encendida después que ocurre una alarma en el cerco. Después de este tiempo la sirena se apagará por el tiempo de apagado indicado en la tabla X.6.8. Por defecto está programada por 3 minutos y puede estar sujeto a regulaciones locales. Para una alarma causante de molestias para los vecinos, etc.

NOTA: el tiempo de sirena será más corto si la batería cae bajo el nivel de batería baja.

Valor (x)	Tiempo
0	10 Segundos
1	30 Segundos
2	1 Minuto
3	2 Minutos
4	3 Minutos
5	4 Minutos
6	5 Minutos
7	6 Minutos
8	7 Minutos
9	8 Minutos

SIREN ON Tiempo (08x#)

### 7.5.8 TIEMPO DE SIRENA APAGADA (09X#)

Esta opción establece la cantidad de tiempo que la sirena será apagada después de que el tiempo de encendido de arriba haya expirado. Si se genera una nueva alarma en este tiempo (10 minutos por default) no sonará.

Valor (x)	Tiempo
0	10 Segundos
1	1 Segundo
2	2 Minutos
3	5 Minutos
4	10 Minutos
5	20 Minutos
6	30 Minutos
7	40 Minutos
8	50 Minutos
9	60 Minutos

SIREN OFF TIEMPO (09X#)

### 7.5.9 TIEMPO DE SIRENA (10X#)

Esta opción establece el máximo número de veces que la sirena sonará para el “tiempo de encendido” si la alarma continua. Por default al cuarto evento la sirena no sonará. Esto podría estar limitado por las regulaciones locales para parar una alarma causante de molestias para los vecinos, etc.

NOTA: Si el equipo se desarma y se vuelve a armar el número de ciclos comienza a conteo desde cero.

Valor (x)	Ciclos
0	0
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9

SIREN CYCLES (10X#)

### 7.5.10 TIPO DE ENTRADA IN1 (11X#)

La entrada (IN1) del Z14 sirve para armar y desarmar el equipo. Esta puede ser invertida de acuerdo a su uso (llave, control remoto...)

Valor (x)	Function
0	Cerrado se arma
1	Abierto se arma

INPUT INVERSION (11X#)

### 7.5.11 FUNCIÓN ENTRADA DE PUERTA/Y MODO DE BAJA POTENCIA (12X#)

Esta opción es usada para activar el modo para la entrada de puerta. Si la establecemos en "0" la alarma de puerta es activada. Si se establecemos en "1" la unidad irá a baja potencia si la entrada de puerta es cerrada.

Valor (x)	Función
0	Puerta
1	Bajo Voltaje

GATE INPUT FUNCTION (12X#)

### 7.5.12 RETARDO DE ENTRADA Y SALIDA DE PUERTA (13X#)

Permite fijar el tiempo de apertura de puerta que no sonará la sirena.

Valor (x)	Tiempo
0	0 Segundos (instantáneo)
1	30 Segundos
2	1 Minuto
3	2 Minutos
4	3 Minutos
5	4 Minutos
6	5 Minutos
7	6 Minutos
8	7 Minutos
9	8 Minutos

SIREN CYCLES (10X#)GATE ENTRY/EXIT DELAY (13X#)

### 7.5.13 MODO CHICHARRA (14X#)

Esta opción permite al energizador interno y al sonido del teclado ser usados como una chicharra de puerta para el interruptor de la puerta. Cuando se establece para ninguno el sonido del teclado es usado solamente para indicar la correcta operación del teclado.

En el modo de chicharra de puerta se producirá el sonido cuando el interruptor de puerta es abierto aún si el energizador es desarmado.

Si se establece para alarma el sonido interno del teclado imitará la función de la sirena.

NOTA: Para puerta además debe ser programado en la opción 12.

Valor (x)	Function
0	No suena
1	Chime Puerta
2	Sirena
3	Alarma
4	Beeps Puerta+ Sirena

CHIME MODE(14x#)

### 7.5.14 TIEMPO DE AUTO-ARMADO (20X#)

Ante un mismo evento de alarma, ésta se reactivará si se mantiene el mismo evento afectando el cerco eléctrico. Por programa (default) esta función está eliminada .

Valor (x)	Tiempo
0	0 Segundos (instantáneo)
1	30 Segundos
2	1 Minuto
3	2 Minutos
4	3 Minutos
5	4 Minutos
6	5 Minutos
7	6 Minutos
8	7 Minutos
9	Disabled-Do not auto rearm

AUTO RE-ARM TIEMPO VALORS (20X#)



## 7.5.15 FUNCIÓN RELAY

En el Z11 las salidas de Sirena y Baliza pueden ser programadas como relay dándole otro usos según tabla  
Por default en el Z11 están así:

- Relay 1 – Siren (21X#), default: X=8
- Relay 2 – Baliza (22X#), default: X=9

Valor (x)	Tiempo
0	Fence 1
1	Fence 1 or off
2	Armed 1
3	Fence 2
4	Fence 3 or off
5	Armed 2
6	Fence Bi-polar
7	General
8	Siren
9	Strobe
10	AC Fail
11	Low/Bad Battery
12	Tamper
0	Fence 1

RELAY FUNCTION ValorS

### 7.5.16 GROUP MODE (26X#)

Un grupo de energizadores debe tener sólo un maestro. Las otras unidades en el grupo son esclavas. Las unidades esclavas se les debe asignar un número diferente de la tabla de más abajo. Ya que el teclado es común para el grupo de equipos Z11.

NOTE: Por el momento se pueden instalar 15 energizadores Z11 (1 master y 14 slaves)

Valor (x)	Mode
0	No Group
1	Master
2	Slave 1
3	Slave 2
4	Slave 3
5	Slave 4
6	Slave 5
7	Slave 6
8	Slave 7
9	Slave 8

GROUP MODE (26X#)

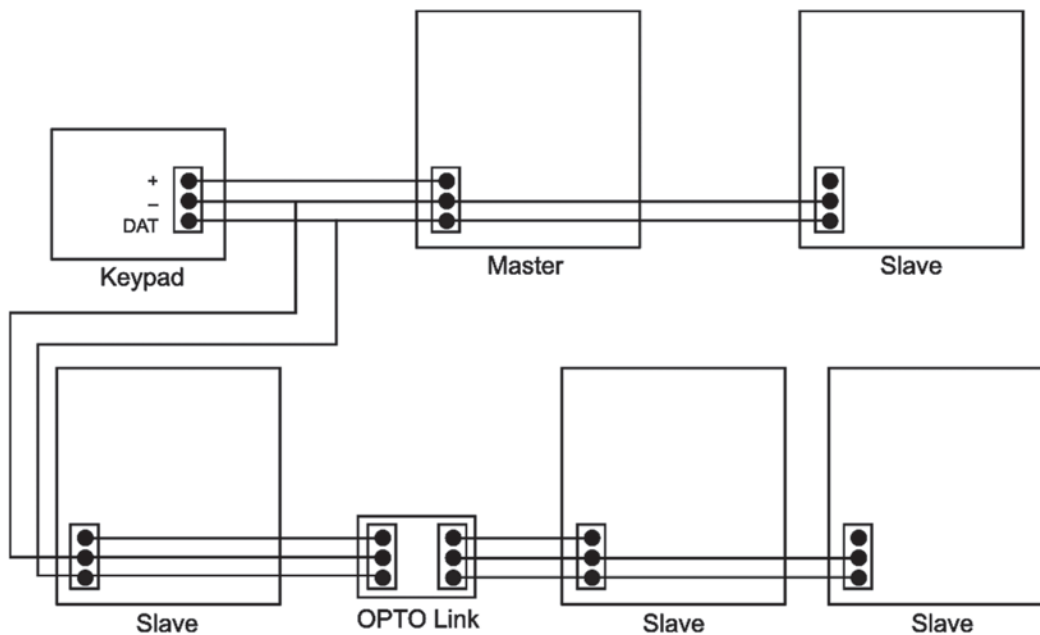


FIGURE 7 1: GROUP MODE LINKING

## 8.- JVA Z11 LCD TECLADO



### 8.1 USO DE TECLADO JVA LCD

El teclado LCD tiene 2 LEDs, Power y Arm, el cual actúa como sigue:

- Power: Encendido cuando tiene energía, parpadea por baja batería del energizador.
  - Arm On: Cuando el energizador es armado, parpadea cuando esta armado en bajo voltaje.
- All other indication is given via messages on the screen. Whenever the keypad displays:
- ALARM ZONE (alarma)
  - FAULTED ZONE (falla de zona)
  - or SYSTEM TROUBLE Presione la tecla [#] para revisar la información de eventos.
  - (Zone 1 = Gate, Zone 3 = Fence)

## 8.2 PARA ENTRAR A MODO PROGRAMACIÓN

Digite la Clave de Instalador (default 012345) mas [\*][0] [#]

## 8.3 PARA SALIR DE LA PROGRAMACIÓN

Para salir de programming, digite [\*] [#].

## 8.4 THER KEYPAD FUNCTIONS

- Encender o apagar luz teclado: [\*][8][#]
- Encender o apagar sonido de teclado: [\*][5][1][#]
- Cambio de mensajes al Inglés: [\*][3][1][#]
- Cambio de mensajes al Español: [\*][3][2][#] (no disponible aun)
- Para resetear el Z11: [User PIN][\*][6][8][#]
- Para resetear el Z11 a valores de defaults: [Installer PIN][\*][6][8][#]

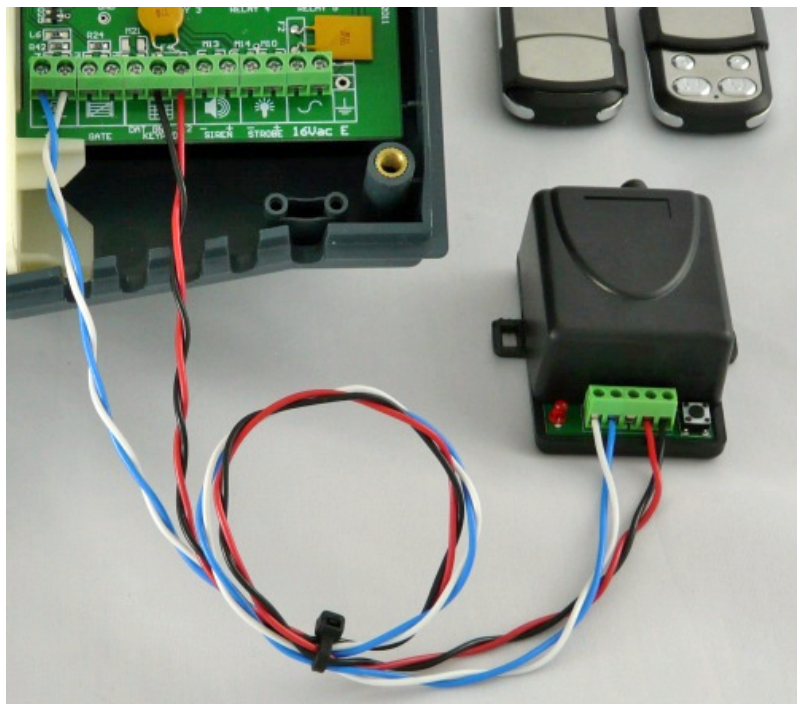
## 9.- INSTALACION DE CONTROL REMOTO JVA

La unidad de control remoto inalámbrico JVA, le permite al energizador Z11 armar y desarmar el cerco a través de un pulsador inalámbrico.

Dos controles inalámbricos son provisto por JVA, los cuáles están programados con un algoritmo de seguridad, que permite solo a ellos armar y desarmar el cerco.

El receptor inalámbrico es conectado al equipo Z11 por medio de la regleta input IN1, el cual da un estado de normalmente abierto. La energía 12 volt para este receptor es alimentada desde los input de voltaje del teclado (+12 y GND) .

El control remoto JVA tiene un alcance de hasta 100 metros. Lo pulsadores vienen con una batería LR27A 12V que entrega una duración de 2 años.



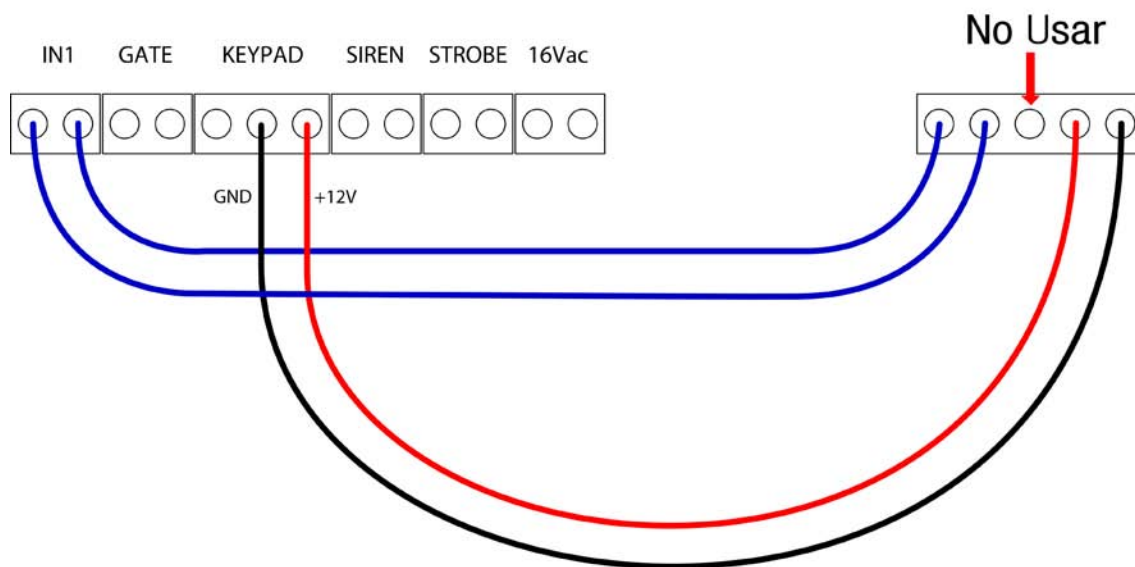
Remote Control Unit Receiver

### 9.1 LISTA DE CARACTERÍSTICAS Y CONEXIÓN

- Establece el armado / desarmado del energizador.
- 2 pulsadores remotos incluidos.
- Usa un código de algoritmo digital único y seguro para el par de pulsadores.
- Opera entre 315 – 433.92MHz.
- Rango de alcance 100 metros.
- Fácil conexión y configuración.
- Cables de energía conectados al input teclado (+12 y GND) e input IN1 para comunicación del transmisión.

## Z11 Low Voltage Connector Block

## Remote Control Receiver Connector Block



## 9.2 OPERACIÓN Y CONFIGURACIÓN

El control remoto viene pre-configurado para trabajar con el receptor. Simplemente presione la tecla LOCK para armar el energizador y presione la tecla UNLOCK para desarmarlo.

Si los se pierden o son robados es posible desasociar el receptor con dos los pulsadores remotos siga las siguientes instrucciones:

- Presione el botón de la esquina derecha del receptor, manteniéndolo apretado aproximadamente 10 segundos.
- Cuando la luz roja del receptor se haya apagado todos los pulsadores asociados quedarán eliminados de la memoria.

Para programar un nuevo pulsador siga los siguientes pasos:

- Presione el botón derecho de receptor una vez, una luz se encenderá momentáneamente. Enseguida presione un botón del pulsador a programar.
- La luz del receptor empezará a parpadear entonces presione el botón del receptor y la luz dejará de parpadear.
- Para asegurarse de su programación presione cualquier botón del pulsador y vea si la luz parpadea indicando su recepción de contrario repita los pasos anteriores.

**NOTA IMPORTANTE:** Verificar al terminar instalación que pulsado Lock obedece al encendido del cerco eléctrico.



### 10. GARANTÍAS

El energizador para cerco eléctrico Z11 tiene una garantía de 2 años contra falla o defectos de fabricación. Si tiene cualquier problema diríjase a su lugar de compra o distribuidor con su factura o boleta como prueba de compra. La garantía excluye daños por motivos de catástrofes, subidas de voltaje de la generadora de electricidad, transformador o la incorrecta instalación.

Modelo de producto comprado: .....Serial No: .....

Nombre Cliente: .....

Dirección: .....

.....  
.....

Código Postal: .....

Teléfono Nº:

Línea fija: .....

Línea fija: .....

Cel: .....

Email: .....

Fecha de Compra: .....

Nº Factura: .....

Nombre Distribuidor.....

Timbre Distribuidor:

Mail a:

Departamento de Servicio JVA Latinoamérica: [info@jvalatinoamerica.com](mailto:info@jvalatinoamerica.com)

